

---

# RESEPROGRAM

---



Stortrapp. Foto: Béla Motkó.

## Ungern 6-12 februari 2021

Som vinterdestination är Ungern en väl bevarad hemlighet och detta blir på så sätt en pionjärresa för Avifauna. Ungern är annars ett land vi ofta besökt på våren. Den blir ett utmärkt avbrott mot februariskådningen hemma som ju kan vara rätt variabel så här års. På den här resan håller vi oss kring Budapest, bor på två olika hotell och har korta transporttider så vi kan vara utomhus så mycket som möjligt. Vi lägger lite extra möda på fågelspecialiteterna: stortrapp, rödhalsad gås, fjällgås, tatarfalk, kejsarörn, balkan- och mellanspett och besöker även hornuggleflockar på sin dagkvist, men inte minst den goda maten och vinerna kommer du ha

med dig i minnesbanken hem. Vi kommer också se den ulliga lokala grisrasen som ser ut som en korsning mellan får och gris och de typiska långhornade ungerska boskapen. Lokal reseledare är trevliga Gerard Gorman, en av Ungerns absolut bästa ornitologer, med ett tiotal böcker bakom sig och dessutom med lång erfarenhet av att guida utländska grupper.

I detta utskick får du lite information som kan vara bra att ha inför resan. Du kommer också bli kontaktad av oss någon månad före avresa med fler detaljer såsom var vi möts, vilket färdstätt reseledaren tar om du vill boka samma flyg, lite praktiska detaljer som kontaktdetaljer till hotellen och annat som kan vara bra att veta. Och du är alltid välkommen att maila oss på [admin@avifauna.se](mailto:admin@avifauna.se) om du har fler frågor.

## Dag-för-dagprogram

Ändringar pga väder och fågeltillgång kan ske, då vi alltid försöker optimera upplevelserna på resan.

**6 februari.** Vi tas emot på flygplatsen och färdas cirka 90 minuter bort till Tata där vi stannar tre nätter i en historisk stad som ligger inklämd mellan olika intressanta fågelbiotoper: skog, odlingar, trädgårdar, fiskdammar och en stor sjö. Tata ligger också i ett vindistrikt och då körsträckorna till fågellokalerna är korta har vi gott om tid att insupa atmosfären.

**7-8 februari.** Två fulla dagar att fågelskåda på. Vår guide Gerard, som bland andra skrivit boken "Woodpeckers of the World" visar oss sina favoritfåglar. Vi kan räkna med mindre och större hackspett, mellanspett, balkanspett, gråspett, gröngöling och spillkråka. Balkanspetten är här en fågel som man ser i byar och trädgårdar. Stenknäck, trädgårdsträdskrypare och stjärtmes av den kontinentala formen ser vi också och vi kommer få träna på att skilja kungsfågel från brandkronad kungsfågel på lätena. Vi kommer också besöka en dagplats för hornugglor, som är lätta att fotografera så ta med kamera. I fiskdamarna samlas övervintrande våtmarksfåglar, men också dvärgskarv, rördrom, vattenrall, snatteränder, stjärtänder salskrakar och kanske även vitögad dykand. Traktens gäss flyger ofta in till dammarna för att vila och det finns chans på rödhalsad gås, både tundra- och skogssädgås och kanske fjällgås bland de stora mängderna blåsgäss. Både skägg. och pungmes finns i vasshaven. Möjliga rovfåglar inkluderar pilgrimsfalk, duvhök, sparvhök, brun kärrhök, blå kärrhök och havsörn. Medelhavs- och kaspisk trut samt ägretthäger finns både i dammarna och i Tata sjön.



Ägretthäger. Foto: Erik Hirschfeld

**9 februari.** Idag förflyttar vi oss cirka två timmar bort, korsar Donau och landar i vår andra bas, Kiskunság nationalpark som bildades för cirka 50 år sedan. Här är landskapet en mosaik av puszta (grässtäpp), våtmarker, jordbruksmark och skogar. Längs vägen ser vi raphöna, varfågel, korsparv, svart rödstjärt och tofslärka.

**10-11 februari.** Vi har två härliga hela dagar i detta fantastiska område. Vi ser fler rovfåglar i det öppna landskapet här, och kan troligen lägga till övervintrande fjällvråk och stenfalk, men också kejsarörn och tatarfalk har en stark population här. En annan nyckelart här är stortrapp, Ungerns nationalfågel och här i ett av sina starkaste fästen. Så här års uppträder arten i flockar där hanar, honor och ungfåglar ses tillsammans. Minervaugglor är vanliga och har vi inte fått nog av hornugglor finns en annan fin dagplats här. Vi besöker också fler våtmarker och kanske hittar något ny fågel eller ser oss mätta på någon art vi sett hastigt kring Tata.

**12 februari.** Vi reser tillbaka till Budapest och hemfärd.



Vitögd dykand. Fotot: Erik Hirschfeld

## **Pris 16 900 kr. Enkelrumstillägg 2 200 kr.**

**Helpension (exkl alkohol), dricks, utflykter och inträden ingår. Tillkommer: anslutningsresa och personliga utgifter/dricks för dessa.**

**Samlingstid och plats där resan börjar: Budapest flygplats**

**Avresetid och plats där resan slutar: Budapest flygplats**

Det går att åka tåg för att ansluta till denna resa, vilket tar cirka 36 timmar.

*AviFauna förbehåller sig rätten att, p g a bränslekostnader, skatter och offentliga avgifter eller valutakurser, höja resans pris med 8% till då slutbetalning skall föreläggas. Vi eftersträvar verkligen att INTE behöva göra det och i praktiken inträffar det sällan. Observera också att vissa smärre justeringar kan behöva ske med start- och sluttid för resan, även om vi eftersträvar att inte ändra detta heller.*

Följande ingår i priset:

- helpension
- alla transporter mellan start- och slutpunkt på resan
- gemensam dricks
- svensk reseledning från AviFauna
- reseledare
- klimatkompensation
- artlista före resan
- artlista/reserapport efter resan
- inträden för det som ingår i programmet

Följande ingår **inte** i priset:

- anslutningsresa till och från mötesplatsen
- personliga utgifter såsom klädtvätt, telefon och alkoholhaltiga drycker
- matersättning eller andra utgifter om deltagaren väljer att inte delta i gruppens program
- utgifter orsakade av förseningar till anslutningspunkten
- visum (i de fall det krävs) och dricks för ev personlig service
- reseförsäkring (obligatorisk att ha) och/eller avbeställningsskydd

## Resans upplägg i stort

**Mat.** Frukost äts på hotellet. Lunch intar vi som picknicklunch ute i fält, vid dåligt väder inomhus. Huvudmålet är en förutbestämd trerätters meny (soppa, huvudrätt och dessert) som äts på hotellets restaurang på kvällen efter avslutad skådning. Om du är glutenintolerant, vegan eller har andra dietära preferenser kan vi ordna specialkost men det **MÅSTE** skrivas in på den elektroniska anmälningssblanketten vid anmälan annars kan vi inte garantera det (se nedan). Alkoholfri dryck ingår och middagen utgörs av två rätter eller buffé. Artgenomgång, då vi sammanfattar vad vi sett under dagen, hålls i samband med middag. Då går vi också igenom morgondagens aktiviteter och vilka fåglar det finns anledning att vara speciellt uppmärksam på.

**Logistandard.** Vi bor på ett turisthotell av medelklass. Alla rum har eget badrum.

**Transporter.** Vi reser hela gruppen i samma fordon på resan.

**Utrustning.** Reseledaren har en tubkikare med men det rekommenderas att ta med egen om du vill kunna avnjuta fåglar och däggdjur i lugn och ro. Handkikare är naturligtvis ett måste för alla, det finns möjlighet att låna men måste anmälas vid anmälan. Ytterligare några saker som kan vara bra att ha med: ficklampa, smärre ryggsäck eller fältväska, väckarklocka om du inte har väckningsfunktion i din telefon, lås till resväskan (köp gärna AviFaunas bagagelås hos Naturbokhandeln!), öronproppar, nackkudde, handsprit och annat för eget behov.

**Klädsel.** Räkna med sydsvenskt vinterväder, men med mindre snö. Vattentåligt på fötterna rekommenderas men stövlar skall inte behövas. Besök gärna vår



samarbetspartner Pinewood på [www.pinewood.eu](http://www.pinewood.eu) för lämpliga kläder.

**Fotografering.** Om du vill satsa mer ambitiöst på fotografering bör du vara beredd på att avsätta särskild tid för det och gå på egen hand en del (även om det innebär att man inte ser riktigt lika mycket fågel). Om du går på egen hand en liten bit från gruppen måste du vara mycket uppmärksam på samlingstider och var resten av gruppen rör sig så du inte försenar avfärd eller skrämmer fåglar som resten av gruppen smyger på. Det är särskilt viktigt att reseledaren informeras om ditt intresse för fotografering i förväg och att ditt fotograferande inte försenar gruppen. Möjligheterna att fotografera fåglar är på denna resa ganska goda så länge ljusförhållandena är bra.

**Valuta.** I Ungern används forint men € är också gångbara. Det finns gott om uttagsautomater.

**Tidsskillnad.** Ungern är i samma tidszon som Sverige.

**Typ av stickkontakt & wifi.** Wifi finns på hotellen och det är möjligt att ditt mobilabonnemang har samma taxa som hemma för data, kontrollera med din operatör. I Ungern används denna typ av stickkontakt.



**Fågelbok.** Den fälthandbok som rekommenderas är Fågelguiden av Lars Svensson m.fl. (senaste upplagan är från 2015). Denna finns också som behändig app för iPhone och android. Lars Jonssons Fåglar i Europa, Nordafrika och Mellanöstern kan man också komplettera med. Ring gärna och fråga BirdLife Sveriges egen butik Naturbokhandeln om senaste tipsen. Förutom att de har ett enastående utbud och kunniga försäljare gynnar du fågelskyddet för varje inköp du gör där. Tel 0485-444 40, [www.naturbokhandeln.se](http://www.naturbokhandeln.se).

**Artlista i samarbete med iGoTerra.** AviFauna har ingått ett långsiktigt samarbete med iGoTerra som ett led i vårt arbete för att underlätta resedeltagarnas notering av arter under resan. iGoTerra är en website med tillhörande mobilappar som hjälper dig att hålla ordning på alla dina observationer, listor och foton över alla levande arter i alla världens länder. Om du som resedeltagare redan är standard- eller premiummedlem i iGoTerra kan du dra nytta av att personlig information, som vilka arter du sett tidigare, inkluderas i krysslorna, samt att du enkelt kan kopiera resans observationer till ditt eget konto på iGoTerra när resan är klar. Maila [gp@avifauna.se](mailto:gp@avifauna.se) och be oss att lägga in dig för resan. Besök gärna iGoTerras hemsida [www.igoterra.com](http://www.igoterra.com) och läs mer om deras listfunktion och deras appar. Artlistorna innehåller mer information än bara arterna: till exempel sidreferenser till den rekommenderade fälthandboken och artens IUCN-klassade hotstatus. Krysslorna såväl som reserapporter följer alltid aktuell systematik avseende arter och raser samt engelska och vetenskapliga namn och de svenska namn som framtagits BirdLife Sveriges Taxonomikommitté. Den systematik som används är IOC's världslista som uppdateras två gånger per år



Du kommer få en dag-till-dagkrysslista över de fåglar vi kan förvänta oss se under resan någon månad före avresa. Det kan vara klokt att förbereda sig genom att läsa på artkännetecknen i förväg. Ett trevligt sätt att träna sig på fåglar och djur som vi kan se på resan är att använda sig av bildspelet i fotogalleriet på iGoTerra, där många arter finns avfotograferade. Krysslistan använder vi på kvällsgenomgångarna när vi

bokför vad vi sett under dagen, så ta med den på resan. Men givetvis kommer vi också att gemensamt diskutera fältbestämning och artkaraktärer på platsen allt eftersom vi skådar oss igenom landets avifauna.

**Kom ihåg** att ta med din dag-till-dagkrysslista på resan.

## Det finstilla - glöm inte att läsa det!

Det som beskrivs i reseinformationen och programmet är ett preliminärt upplägg. Ändringar i det kan ske beroende på väder, lokala förekomster av djur eller andra faktorer som reseledaren på resan bedömer som viktiga för att få ett maximalt utbyte av resan. Det kan t ex också handla om att byta ut en restauranglunch mot picknicklunch eller byte av hotell (av minst likvärdig standard).

**Vilda djur.** De arter som anges i programmet skall ses som en realistisk indikation på vad som kan ses på resan och inte en garanti för vad som ses.

**Strapatser och tempo.** Denna resa sker i lugnt tempo med frukost på hotellen.

**Resa till landet.** Du kan antingen boka din flygresa själv eller be AviFauna boka den mot en expeditionskostnad om 800 kr. Om du vill att AviFauna skall boka flyg, kontakta oss snarast möjligt. Det går också att åka tåg till Budapest om man vill vara mer klimatsmart, AviFauna har dock inga möjligheter att förmedla tågbiljetter.

### VIKTIGT om anslutningsbiljetter!

**Om du köper anslutningsbiljett själv:** Boka **inte** din resa utan att besked om tider från AviFauna först. I normala fall vet vi cirka 6 månader innan avresa de exakta mötestiderna om du reser utanför Europa. Om du reser inom Europa handlar det om 3 månader före avresa. Om du bokar biljett själv utan klartecken från AviFauna kan vi inte ersätta dina kostnader ifall vi måste ställa in resan. Om du bokar egen biljett efter att AviFauna gett klartecken till bokning, eller AviFauna ställt in resan och du debiteras biljetten, får du biljettkostnaden ersatt av AviFauna.

**Om du vill att AviFauna skall köpa flygbiljett åt dig:** Observera att de flygresor vi bokar i allmänhet blir dyrare än om du bokar själv, vi har inte samma möjligheter att köpa billiga biljetter då vi handlar genom en underleverantör. Om du inte anmält i god tid att du vill att vi köper biljetten kan vi inte boka flyg till dig. Observera att vi kan köpa ombokningsbara, dyrare biljetter om du vill ha flexibilitet med ned- eller hemresa. Vid avbeställning av resan 180 dagar (90 dagar för resor inom Europa) eller senare före avresa **debiteras hela flygbiljettens** pris om vi har bokat den åt dig. Du som bokar flyg genom AviFauna får flygbiljetten utskickad ca två veckor före avresa.

Vi kan tyvärr inte hjälpa med tågbiljetter för närvarande.

**Pass och visum.** Många länder i världen kräver att passet är giltigt minst sex månader efter utresa samt att det ska finnas två tomma sidor i det. På några av våra resor behövs visum. Mer information kring det fås cirka tre månader innan avresa. Skulle du ha otur och bli av med ditt pass under resan, kan situationen underlättas om du har en kopia på sidorna 2 (med dina personuppgifter) i ditt pass samt två passfoton. Kontrollera för övrigt att ditt pass är giltigt enligt reglerna för det land du åker till. *Om du inte är svensk medborgare, vänligen kontrollera inresebestämmelser för det land vars pass du reser på.*

**Bagage.** Kikare, tubkikare och kamerautrustning bör ingå i handbagaget, där risken för stötar och stöld är mindre. Skulle ditt bagage bli försenat eller förkommet kan det också vara en fördel att ha toalettartiklar, viktig medicin, ett ombyte kläder etc. i handbagaget. Tänk också på att bagageutrymmet i våra fordon kan vara begränsat, packa gärna i mjuka skoft bags med storleken anpassad till innehållet om du åker på en resa där vi transporterar oss mellan olika hotell.

**Reseförsäkring.** Observera att du är skyldig att ha en reseförsäkring. Kontrollera att du verkligen får fullgott reseskydd, inklusive sjuk- och hemtransport vid allvarlig sjukdom eller olycka samt vidaretransport om du skulle missa flyget eller någon anslutning på resan. Om du har reseförsäkring på ditt kreditkort som du betalar med, kontrollera noga vad som ingår. Om du har en diagnosticerad sjukdom kan det innebära begränsningar för vad din reseförsäkring täcker. Kontrollera detta med ditt försäkringsbolag. Som ett alternativ till att teckna reseförsäkring via hemförsäkringen kan man också köpa separata reseförsäkringar, sök på nätet efter företag som erbjuder det.

**Europeiskt sjukförsäkringskort.** Du kan ha nytta av Europeiskt sjukförsäkringskort (EU-kort) från försäkringskassan om du blir sjuk. Du kan läsa mera om Europeiskt sjukförsäkringskort på Försäkringskassans hemsida, [www.forsakringskassan.se](http://www.forsakringskassan.se). Vare sig du är utrustad med Europeiskt sjukförsäkringskort eller inte bör du också ha en fullgod reseförsäkring som täcker sjuk- och hemtransport vid allvarlig ohälsa.

**Hälsa och vaccination.** Du bör i god tid före avresan ta kontakt med en vaccinationscentral för att se över dina vaccinationer. Det kan vara god idé att medföra lite egna sjukvårdsartiklar eller en enklare första-hjälpen väska. Kom också ihåg att packa med handsprit. Ta med små förpackningar så att ni kan ha dem i öppningsbara plastpåsar i handbagaget på flyget. Mindre förpackningar får också lättare plats i en jackficka. Cerat för torra läppar kan också vara klokt att packa med liksom vätskeersättning ifall du skulle råka ut för någon svårare magåkomma.

**Allergier.** Om du har någon allergi och vi skall kunna möta dina behov behöver du anmäla detta när du fyller i anmälningsblanketten. Har du inte gjort det? Gör det omgående här <https://avifauna.se/anmalningsblankett/>

**Guidning.** På våra resor försöker vi alltid att ge så mycket guidning och hjälp kring fågelliv och annat som du kan behöva. Tänk på att du alltid kan fråga om det är något just du tycker är oklart eller vill diskutera närmare under resans gång! Det kan ske i grupp eller mellan fyra ögon med reseledaren. Du är också välkommen att ta kontakt med reseledaren före avresan och diskutera dina behov.

**Anmälningsblanketten.** Det är mycket viktigt att ditt namn är stavat exakt som i ditt pass på anmälningsblanketten. Anmälningsblanketten fylls i på hemsidan <https://avifauna.se/anmalningsblankett/> i samband med bokning av resan. AviFauna kan inte boka flyg (om du valt låta oss göra det) eller hotell för dig så länge vi inte har tillgång till uppgifterna på anmälningsblanketten. Vi kan inte heller garantera hänsyn till allergier och kost om det inte finns med där.

**VIKTIGT! AviFauna behöver en kopia av ditt pass.** När du fyller i anmälningsblanketten till AviFauna skall du också bifoga ett foto eller skannad kopia på ditt passuppslag (där dina personuppgifter finns).



**Slutbetalning** skall vara AviFauna (bg. 5019–0453) tillhanda senast 61 dagar före avresa. Du kommer att få en påminnelse per e-post.

### **Om AviFauna Naturresor**

AviFauna Naturresor har funnits sedan 1985 och har erbjudit tusentals naturintresserade att resa till intressanta resmål. Vi skiljer oss från andra naturresebyråer på flera sätt. En del av vårt överskott går till fågelskydd, du kan läsa mer om det i våra nyhetsbrev och sociala medier. Vi reser alltid i små grupper där alla deltagare blir sedda och vi lägger stor vikt vid kunniga, sociala och pedagogiska reseledare. Vi är medlemmar av Svenska Arrangörs- och Resebyråföreningen och följer deras rekommendationer fullt ut. Vi har ställt bankgaranti för vår verksamhet hos Kammarkollegiet, vilket innebär att ingen av våra resenärer blir strandade om något skulle gå fel, det finns pengar att bekosta hemresor med vid oförutsedda händelser. Dessutom är vi och vår personal försäkrade med en professionell resebyråförsäkring. Vår personal är också utbildad i Hjärt- och Lungräddning. Vi lägger stor vikt vid att våra samarbetspartners arbetar så ekologiskt som möjligt och följer lagstiftningen i de länder de opererar. Dessutom ser vi till att ha tillstånd i de naturreservat och nationalparker vi besöker.

### **Klimatkompensation**

Från 2020 klimatkompenserar vi vår egen verksamhet och från och med 2021 klimatkompenserar vi även våra deltagares resor. Vi arbetar med isländska Votlendi. Anledningen till att vi valt dem är att de arbetar med våtmarker på Island som tar upp koldioxid och samtidigt gynnar de viktigaste vadarpopulationerna i Europa utanför Ryssland. De har samarbete med brittiska fågelskyddsorganisationen RSPB och arbetar dessutom i nära samarbete med markägare som också gynnas av att återställa våtmarker som tidigare dikats, t ex genom ekoturism. Den isländske presidenten är beskyddare av projektet. Du kan läsa mer om projektet här (på engelska). <https://www.votlendi.is/carbon-offset>.